

Zeitschrift: Bulletin suisse de linguistique appliquée / VALS-ASLA
Herausgeber: Vereinigung für Angewandte Linguistik in der Schweiz = Association suisse de linguistique appliquée
Band: - (2019)
Heft: 110: Le contenu dans l'enseignement de L2 et dans l'enseignement en L2 = Teaching an L2 through content and teaching content in an L2

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Table des matières

Le contenu dans l'enseignement de L2 et dans l'enseignement en L2 Teaching an L2 through content and teaching content in an L2

Gabriela STEFFEN & Ivana VUKSANOVIC	
Introduction	1-11
Shawn Michael BULLOCK & Cécile SABATIER BULLOCK	
L'enseignement de la technologie en immersion française: et si l'on s'intéressait au contenu?	13-28
Claudine BROHY & Philippe A. GENOUD	
Enseignement bilingue au secondaire I dans le canton de Fribourg: analyse des attitudes des élèves face à l'apprentissage en L2.....	29-46
Sofia STRATILAKI-KLEIN	
Interroger les zones de contact entre enseignement <i>de</i> langue et enseignement <i>en</i> langue de scolarisation: le rôle des représentations dans l'inclusion scolaire des élèves allophones	47-60
Mariella CAUSA	
Enseignement <i>de</i> et <i>en</i> langue: entre frontières et continuums, quelles articulations?	61-74
Emile JENNY, Laurent GAJO & Francesco ARCIDIACONO	
Analyse de pratiques interactionnelles dans un dispositif d'immersion réciproque	75-90
Anne GROBET & Ivana VUKSANOVIC	
Le rôle du métadiscours et le traitement du contenu dans l'enseignement <i>de</i> L2 et dans l'enseignement <i>en</i> L2.....	91-107
Aline S. BIERI	
Technicality and translanguaging in CLIL biology lessons in Switzerland	109-124
Pierre ESCUDÉ & Mariana FONSECA	
Contenus disciplinaires et apprentissage à partir d'une L2: quelques enjeux de l'intercompréhension intégrée	125-140

Comptes rendus

- Delaloye, L. & Merminod, G. (2019).
La médiation des savoirs sur le langage.
Lausanne: Cahiers de l'ILSL no. 58.
Compte rendu de Stéphanie Garcia, Université de Genève 141-144
- Patrona, M. (2018).
Crisis and the media: Narratives of crisis across cultural settings and media genres.
Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins Publishing Company.
Compte rendu de Dimitris Serafis, USI – Università della Svizzera italiana..... 145-147